

Produkt/Product/Produit/Prodotto/Product/Producto/Produkt/proizvod/Izdelek: 28585703									
DE	EN	FR	IT	NL	ES	CZ	HR	SI	HU
Stellen Sie sicher, dass die Lebensmittel, die in der Kühlbox oder Kühltasche gelagert werden, ordnungsgemäß verpackt und gekühlt sind, um die Lebensmittelsicherheit zu gewährleisten und das Risiko von Lebensmittelvergiftungen zu minimieren.	To ensure food safety and minimize the risk of food poisoning, make sure that the food stored in the cooler box or cooler bag is properly packaged and refrigerated.	Assurez-vous que les aliments stockés dans la glacière ou le sac isotherme sont correctement emballés et réfrigérés pour garantir la sécurité alimentaire et minimiser le risque d'intoxication alimentaire.	Assicurarsi che il cibo conservato nel frigorifero o nella borsa termica sia adeguatamente confezionato e refrigerato per garantire la sicurezza alimentare e ridurre al minimo il rischio di intossicazione alimentare.	Zorg ervoor dat het voedsel dat in de koeler of koeltas wordt bewaard, goed is verpakt en gekoeld om de voedselveiligheid te garanderen en het risico op voedselvergiftiging te minimaliseren.	Asegúrese de que los alimentos almacenados en la hielera o bolsa refrigeradora estén empacutados y refrigerados adecuadamente para garantizar la seguridad alimentaria y minimizar el riesgo de intoxicación alimentaria.	Ujistěte se, že potraviny uložené v chladničce nebo chladicí tašce jsou správně zabaleny a chlazeny, aby byla zajištěna bezpečnost potravin a minimalizováno riziko otravy jídlem.	Provjerite je li hrana pohranjena u hladnjaku ili rashladnoj torbi pravilno zapakirana i ohlađena kako biste osigurali sigurnost hrane i smanjili rizik od trovanja hranom.	Provjerite je li hrana pohranjena u hladnjaku ili rashladnoj torbi pravilno zapakirana i ohlađena kako biste osigurali sigurnost hrane i smanjili rizik od trovanja hranom.	Győződjön meg arról, hogy a hűtőben vagy hűtőtáskában tárolt élelmiszerek megfelelően be vannak csomagolva és hűtve vannak az élelmiszerbiztonság biztosítása és az ételmérgezés kockázatának minimalizálása érdekében.
Beachten Sie die maximale Belastungsgrenze der Kühlbox oder Kühltasche und überladen Sie sie nicht, um Schäden an den Tragegriffen oder Nähten zu vermeiden.	Please note the maximum load limit of the cool box or cool bag and do not overload it to avoid damage to the handles or seams.	Veillez respecter la limite de charge maximale de la glacière ou du sac isotherme et ne pas la surcharger pour éviter d'endommager les poignées de transport ou les coutures.	Si prega di notare il limite di carico massimo del frigorifero portatile o della borsa termica e di non sovraccaricarlo per evitare danni alle maniglie o alle cuciture per il trasporto.	Let op het maximale draagvermogen van de koelbox of koeltas en overbelast deze niet om schade aan de draaggrepen of naden te voorkomen.	Tenga en cuenta el límite de carga máximo de la nevera portátil o bolsa térmica y no la sobrecargue para evitar daños en las asas o costuras de transporte.	Věnujte prosím pozornost maximálnímu zatížení chladicího boxu nebo chladicí tašky a nepřetěžujte je, aby nedošlo k poškození držadel nebo švů.	Imajte na umu maksimalno ograničenje nosivosti rashladne kutije ili rashladne torbe i nemojte je preopteretiti kako biste izbjegli oštećenje ručki za nošenje ili šavova.	Imajte na umu maksimalno ograničenje nosivosti rashladne kutije ili rashladne torbe i nemojte je preopteretiti kako biste izbjegli oštećenje ručki za nošenje ili šavova.	Kérjük, vegye figyelembe a hűtődoboz vagy a hűtőtáska maximális terhelhetőségét, és ne terhelje túl, hogy elkerülje a fogantyúk vagy a varratok sérülését.
Verwenden Sie die Kühlboxen und Kühltaschen nicht für medizinische Zwecke, es sei denn, sie sind ausdrücklich dafür vorgesehen und entsprechend zertifiziert.	Do not use the cool boxes and cool bags for medical purposes unless they are specifically designed for this purpose and are certified accordingly.	N'utilisez pas les glacières et les sacs isothermes à des fins médicales à moins qu'ils ne soient spécifiquement destinés à cet usage et soient dûment certifiés.	Non utilizzare i frigoriferi e le borse termiche per scopi medici a meno che non siano specificatamente destinati a questo scopo e adeguatamente certificati.	Gebruik de koelers en koeltassen niet voor medische doeleinden, tenzij deze specifiek hiervoor bedoeld zijn en daarvoor gecertificeerd zijn.	No utilice las hieleras y las bolsas hieleras con fines médicos a menos que estén diseñadas específicamente para este fin y estén debidamente certificadas.	Nepoužívejte chladiče a chladicí tašky pro lékařské účely, pokud nejsou pro tento účel výslovně určeny a nejsou náležitě certifikovány.	Hladnjake i rashladne torbe nemojte koristiti u medicinske svrhe osim ako nisu izričito namijenjeni za tu svrhu i imaju odgovarajući certifikat.	Hladnjake i rashladne torbe nemojte koristiti u medicinske svrhe osim ako nisu izričito namijenjeni za tu svrhu i imaju odgovarajući certifikat.	Ne használja a hűtődobozokat és a hűtőtáskákat orvosi célokra, kivéve, ha kifejezetten erre a célra készültek, és megfelelő tanúsítvánnyal rendelkeznek.
Dieses Produkt ist nur für den Innenbereich oder geschützte Bereiche vorgesehen.	This product is intended for indoor or protected use only.	Ce produit est destiné uniquement aux zones intérieures ou protégées.	Questo prodotto è destinato esclusivamente all'uso in ambienti interni o protetti.	Dit product is uitsluitend bedoeld voor gebruik binnenshuis of in beschermde ruimtes.	Este producto está destinado únicamente para interiores o áreas protegidas.	Tento výrobek je určen pouze pro vnitřní nebo chráněné prostory.	Ovaj proizvod je namijenjen samo za unutarje ili zaštićene prostore.	Ovaj proizvod je namijenjen samo za unutarje ili zaštićene prostore.	Ez a termék kizárólag beltéri vagy védett területeken használható.
Dieses Produkt ist nicht für lebensrettende Zwecke bestimmt. Verwenden Sie es nicht als Ersatz für professionelle Notfallausrüstung.	This product is not intended for life-saving purposes. Do not use it as a substitute for professional emergency equipment.	Ce produit n'est pas destiné à sauver des vies. Ne l'utilisez pas en remplacement d'un équipement d'urgence professionnel.	Questo prodotto non è destinato a scopi salvavita. Non utilizzarlo in sostituzione di attrezzature di emergenza professionali.	Dit product is niet bedoeld voor levensreddende doeleinden. Gebruik het niet als vervanging voor professionele noodapparatuur.	Este producto no está diseñado para salvar vidas. No lo utilice como reemplazo del equipo de emergencia profesional.	Tento výrobek není určen pro účely záchrany života. Nepoužívejte jej jako náhradu za profesionální nouzové vybavení.	Ovaj proizvod nije namijenjen za spašavanje života. Nemojte ga koristiti kao zamjenu za profesionalnu opremu za hitne slučajeve.	Ovaj proizvod nije namijenjen za spašavanje života. Nemojte ga koristiti kao zamjenu za profesionalnu opremu za hitne slučajeve.	Ez a termék nem életmentő célokra készült. Ne használja a professzionális vészhelyzeti felszerelés helyettesítésére.
Halten Sie dieses Produkt trocken und vermeiden Sie den Kontakt mit Wasser.	Keep this product dry and avoid contact with water.	Gardez ce produit au sec et évitez tout contact avec l'eau.	Mantenere questo prodotto asciutto ed evitare il contatto con l'acqua.	Houd dit product droog en vermijd contact met water.	Mantenga este producto seco y evite el contacto con el agua.	Udržujte tento výrobek v suchu a vyhněte se kontaktu s vodou.	Držite ovaj proizvod na suhom i izbjegavajte kontakt s vodom.	Držite ovaj proizvod na suhom i izbjegavajte kontakt s vodom.	Tartsa ezt a terméket szárazon, és kerülje a vízzel való érintkezést.

Hersteller/Manufacturer/Fabricant/Fabricanti/Fabrikanten/Fabricantes/Výrobci/ Proizvođači/Proizvajalci

Makita Werkzeug GmbH
Makita-Platz 1, 40885 Ratingen
Julia.schneider@makita.de